

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN HOÀN KIẾM
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

Bản án số: 190/2022/HSST

Ngày: 21/9/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀN KIẾM**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà **Nguyễn Thị Lệ Hằng**

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Kinh

Ông Quản Trường Giang

- Thư ký phiên tòa: Ông Phan Đức Minh – Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm tham gia phiên tòa:

Ông Lê Việt Đức - Kiểm sát viên

Trong ngày 21 tháng 09 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 166/2022/ TLST - HS ngày 18 tháng 08 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 166/2022/QĐXXST – HS ngày 09 tháng 9 năm 2022 đối với bị cáo:

Khương Đình H; Tên gọi khác: Không; sinh năm 1982
Giới tính: N ; Nơi cư trú: Số 4 phố T, phường N, quận Long Biên, Thành phố Hà Nội; Quốc tịch: Việt N; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: tự do; Trình độ học vấn: 9/12; Con ông Khương Văn P và bà Lương Thị T (đã chết);
Họ tên vợ: Nguyễn Thị T; sinh năm 1993; Bị cáo có 02 con, lớn sinh năm 2012, nhỏ sinh năm 2015.

Tiền án, tiền sự: 01 tiền sự - Ngày 13/7/2021, Công an quận Long Biên xử phạt hành chính về hành vi Hủy hoại tài sản – trong thời hiệu.

Nhân thân: 04 tiền sự: Từ năm 1997 đến năm 2015 bị xử phạt hành chính về hành vi Cường đoạt tài sản, Trộm cắp tài sản, Gây rối trật tự công cộng, cố ý gây thương tích (ngoài thời hiệu).

- Ngày 27/2/2004, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xử phạt 09 năm tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy (AS: 156/2004/HSST). Xác minh tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Hà Nội: đã nộp án phí. Ra trại: 30/01/2010 – *Án tích đã xóa*

Bị cáo hiện đang áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú – Có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Bà **Nguyễn Thị Thanh V**, sinh năm 1965;

Nơi cư trú: Số 4 phố H, quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội (có đơn xin vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 31/5/2022, bà Nguyễn Thị Thanh V (sinh năm: 1965; HKTT: 8 Hàng Đồng, phường Hàng Bồ, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội) đến trụ sở Công an phường Hàng Bồ trình báo sự việc như sau:

Bà V vay Khương Đình H 200.000.000 đồng, thỏa thuận trả 4.000.000 đồng/ngày trong 60 ngày. Bà V đã trả H 54 ngày (tổng 214.000.000 đồng, trong đó 200.000.000 đồng tiền gốc, 14.000.000 tiền lãi), tiền lãi còn lại bà V chưa trả. Khoảng 08 giờ 40 phút ngày 31/5/2022, bà V và ông Đình Văn P (sinh năm: 1963; HKTT: Số 4 phố H, phường H, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội; cK bà V) bán cháo lòng tại nhà thì Khương Đình H đến đòi nợ. Tại đây, H chửi bới và dùng tay phải tát 02 cái vào mặt bà V. Thấy vậy, ông P cùng chị Vũ Thị K (sinh năm: 1967; HKTT: 3 ngõ 2B, phường P, quận Ba Đình, Hà Nội) và bà Nguyễn Thị M (Sinh năm: 1958; HKTT: 205 phố L, phường A, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội) vào can ngăn, xô ngã H xuống đất. H bỏ về, bà V đã đến Công an phường Hàng Bồ để trình báo sự việc. Trong lúc này, H quay lại quán của bà V và cùng 05 đối tượng khác đánh ông P, đập phá đồ đạc rồi bỏ đi.

Cơ quan điều tra tiến hành khám nghiệm hiện trường tại vỉa hè trước cửa nhà số 8 Hàng Đồng: xác định nhiều đồ đạc bị hủy hoại, thu giữ 01 tủ kính khung kim loại kích thước 80x40x50 cm, phần khung kim loại bị cong vênh, các ô kính đã bị vỡ.

Tại bản kết luận giám định số 114/KL-HĐĐGTS ngày 05/6/2022 của Hội đồng định giá thường xuyên để định giá tài sản trong tố tụng hình sự - Ủy ban nhân dân quận Hoàn Kiếm kết luận giá trị tài sản bị hủy hoại: Dưa dày lợn trọng lượng 2,1 kg: 1.470.000 đồng, Tròng lợn trọng lượng 1,4 kg: 1.120.000 đồng, Thịt dài lợn trọng lượng 1,4 kg: 700.000 đồng, Nõn đuôi lợn trọng lượng 1,6 kg: 800.000 đồng, Cuống hòng lợn trọng lượng 0,5 kg: 400.000 đồng, Cuống tim lợn trọng lượng 0,3 kg: 450.000 đồng, Lá lách lợn trọng lượng 01 kg: 300.000 đồng, Gan lợn trọng lượng 1,5 kg: 600.000 đồng, Lòng non lợn trọng lượng 2,2 kg: 1.320.000 đồng, Dồi lợn trọng lượng 03 kg: 900.000 đồng, Tiết canh lợn số lượng 06 bát: 120.000 đồng, 01 nồi cháo lòng gồm 01 nồi cháo nấu bằng 10 kg gạo và nước xương: 500.000 đồng, Hành lá và rau thơm trọng lượng 10 kg: 500.000 đồng, 01 tủ kính khung kim loại có kích thước 80*40*50 cm: 800.000 đồng. **Tổng cộng: 9.980.000 đồng.**

Ngày 13/6/2022, Khương Đình H đến trụ sở Công an quận Hoàn Kiếm đầu thú hành vi phạm tội. Tại Cơ quan điều tra, Khương Đình H khai cho bà V vay 200.000.000 đồng, thỏa thuận bà V trả 4.000.000 đồng/ngày trong 60 ngày. Bà V đã trả 54 ngày là 214.000.000 đồng (trong đó 200.000.000 đồng tiền gốc và 14.000.000 đồng tiền lãi). Ngày 31/5/2022, H nhờ Dương Quốc L (sinh năm: 1979; HKTT: Ngọc L, Long Biên, Hà Nội) đèo sang Hàng Đồng, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội, không nói đi đòi nợ. Khi đến trước cửa số 8 Hàng Đồng, L dừng xe ngồi đợi H. H vào trong quán gặp bà V, hai bên xảy ra cãi vã, xô xát rồi H chạy ra xe L chờ sẵn ở ngoài bỏ đi. Khi L chở H đến đầu phố Hàng Mã thì H xuống xe, L đi về. H gọi điện thoại cho N (bạn xã hội, SĐT: 0387817557, không rõ họ tên, địa chỉ), nhờ N gọi người mang theo hung khí đến đầu phố Hàng Mã gặp H để cùng đánh vợ cK bà V, ông P. Khoảng 09 giờ 30 phút cùng ngày, N đi cùng 04 N thanh niên nữa (không rõ nhân thân lai lịch) cầm theo hung khí (gậy tuýp bằng sắt có kích thước khoảng 80x4x1,5 cm) đến

gặp H rồi cả nhóm đến số 8 Hàng Đồng. Khi đến quán bà V (lúc này bà V không có mặt tại quán), N dùng tay tát 01 cái vào mặt bà Nguyễn Thị M rồi cả nhóm xông vào dùng gậy tuýp sắt đánh ông P và đập phá quán. Mọi người xung quanh hô hoán thì cả nhóm bỏ đi.

Bà Nguyễn Thị Thanh V khai phù hợp với lời khai của H, sau khi sự việc xảy ra, H đã khắc phục toàn bộ hậu quả, bà V có đơn từ chối giám định thương tích, không có yêu cầu gì khác, có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho H.

Tại kết luận giám định thương tích số 937/GĐ-TTPY ngày 13/7/2022 của Trung tâm pháp y – Sở y tế Hà Nội kết luận: Tỷ lệ tổn hại sức khỏe của ông Đinh Văn P là 01%, các thương tích do vật tày có cạnh gây nên. Ông P làm đơn xin rút yêu cầu khởi tố và miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với H và những người liên quan, không có yêu cầu gì.

Bà Nguyễn Thị M và chị Vũ Thị K khai phù hợp với nội dung sự việc. Bà M bị H tát 01 cái vào mặt, không có thương tích gì, từ chối giám định thương tích, không có yêu cầu gì.

Dương Quốc L khai: H nhờ L đèo đi có việc, không biết H đi đòi nợ, không tham gia việc gây thương tích, hủy hoại tài sản tại số 8 Hàng Đồng. Xét thấy không liên quan đến vụ án nên Cơ quan điều tra không xem xét, xử lý.

Về đối tượng tên N và những đối tượng khác tham gia Hủy hoại tài sản: H khai N cư trú tại An Dương, Tây Hồ, Hà Nội, không biết họ tên, địa chỉ, không quen biết những đối tượng còn lại. Ngày 01/8/2022, Cơ quan điều tra đã ra Quyết định tách vụ án hình sự để tiếp tục điều tra, xử lý.

Quá trình điều tra xác định Khương Đình H cho bà V vay 200.000.000 đồng của H, thỏa thuận trả 4.000.000 đồng/ngày trong 60 ngày. Bà V đã trả 214.000.000 đồng, trong đó 200.000.000 đồng tiền gốc và 14.000.000 đồng tiền lãi vay (dưới mức tối thiểu quy định tại khoản 1 Điều 201 Bộ luật hình sự) nên Cơ quan điều tra không xử lý.

Tại Bản Cáo trạng số 161/CT-VKS ngày 10/8/2022 của Viện Kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm đã truy tố bị cáo Khương Đình H phạm tội: “ Hủy hoại tài sản” theo khoản 1 điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm giữ quyền công tố vẫn giữ nguyên quan điểm như cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 178 ; điểm b,s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 xử phạt Khương Đình H từ 8 tháng đến 12 tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại đã được bồi thường xong và không có yêu cầu gì khác.

Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 tủ kính khung kim loại kích thước 80x40x50 cm, phần khung kim loại bị cong vênh, các ô kính đã bị vỡ.

Bị cáo phải chịu án phí và có quyền kháng cáo theo qui định của pháp luật.

Bị hại có quyền kháng cáo theo qui định của pháp luật.

Nói lời nói sau cùng trước khi Hội đồng xét xử nghị án: Bị cáo xác định có tội, Viện Kiểm sát truy tố bị cáo là đúng, ăn năn hối cải xin hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hoàn Kiếm, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, qua xét hỏi và tranh luận bị cáo khai nhận hành vi phạm tội, phù hợp với lời khai nhân chứng, phù hợp với tài liệu có trong hồ sơ vụ án đủ cơ sở kết luận: Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 31/5/2022, Khương Đình H cùng một số đối

tượng đã có hành vi dùng gậy tuýp sắt đập phá tài sản trị giá 9.980.000 đồng tại quán ăn của bà Nguyễn Thị Thanh V tại số 8 Hàng Đồng, phường Hàng Bồ, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội. Như vậy, đã đủ cơ sở để khẳng định Khương Đình H phạm tội “ Hủy hoại tài sản”, tội danh và hình phạt được qui định tại khoản 1 điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015.

Hành vi của bị cáo là nghiêm trọng, xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ. Vì vậy, việc đưa bị cáo ra xét xử là cần thiết, có tính chất răn đe và phòng ngừa chung.

[3] Về nhân thân: Bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự ; có 05 tiền sự và 01 tiền án chứng tỏ bị cáo là người đã được cơ quan pháp luật giáo dục nhiều lần nhưng vẫn tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội, cần áp dụng hình phạt tù nghiêm khắc cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới đủ tác dụng giáo dục bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung. Khi lượng hình, Hội đồng xét xử cũng xem xét các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để áp dụng mức hình phạt tương xứng.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: Hội đồng xét xử xem xét bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự;

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Hội đồng xét xử có xem xét trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, đã bồi thường xong cho bị hại. Bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được qui định tại điểm b, s khoản 1 điều 51 Bộ luật Hình sự.

Sau khi phạm tội bị cáo đơn xin đầu thú là tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại đã được bồi thường xong không có yêu cầu gì khác.

[6] Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 tủ kính khung kim loại kích thước 80x40x50 cm, phần khung kim loại bị cong vênh, các ô kính đã bị vỡ.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

[8]Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo theo quy định pháp luật;
Bị hại có quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Khương Đình H phạm tội “Hủy hoại tài sản”

2. Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự;

Xử phạt: **Khương Đình H 06 tháng (sáu tháng) tù.** Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

3. Biện pháp tư pháp: Áp dụng Điều 46; Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; tịch thu tiêu hủy 01 tủ kính khung kim loại kích thước 80x40x50 cm, phần khung kim loại bị cong vênh, các ô kính đã bị vỡ.

Vật chứng lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Hoàn Kiếm theo biên bản giao nhận ngày 29/8/2022.

4. Án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Áp dụng Điều 22 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Bị cáo phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

5. Quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331; Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ.

Nơi nhận:

- TAND TP. Hà Nội;

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

- VKSND quận Hoàn Kiếm;
- Công an quận Hoàn Kiếm;
- CC Thi hành án DS quận Hoàn Kiếm;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu VP/TA

Nguyễn Thị Lệ Hằng